

# 参考消息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

1964年1月

6

星期一

第2169期

路透社报道 首都各报发表毛主席诗词十首

【路透社北京4日电】（记者：凯利特一朗）今天中国全国性的报纸没有一家在头版刊载任何消息，这大概是这里的报纸空前的创举。所有的报纸都用整个头版刊载毛泽东主席著的迄今没有发表过的十首歌颂大自然和革命的短诗。在刊载这些诗的同时还刊载了好几张毛先生的新照片。毛先生是中国的诗人、政治家、战略家和不可争辩的领袖。他的0寿辰于上周度过，人们一点也没有提到。这0首诗包括在装潢精美的毛先生诗词集中，这些诗词在元旦在中国各大城市销售。

## 本·貝拉談周總理訪問阿爾及利亞

说访问加强了中阿联系 同周总理的会谈给他留下非常好的印象 中国对阿尔及利亚的关心使他特别感动

【路透社突尼斯4日电】阿尔及利亚总统本·贝拉今天在这里说，阿尔及利亚打算“保持和发展”它同中华人民共和国的联系，但是不愿在莫斯科和北京的意识形态争执中“同一个集团或另一个集团站在一边”。

他在突尼斯《青年非洲》周刊刊载的一篇谈话中说，阿尔及利亚成功的外交关系是由于这一事实：“我们设法同中国人、南斯拉夫人、古巴人和现在在很大程度上和美国人保持良好关系”。

他在提到苏中争执时说，阿尔及利亚民族利益“要求我们要置身于这一争执之外，并尽我们的力量来平衡我们的政策，以便使分歧的根源不会损害我们的独立。”

他还提到他在阿尔及尔和周恩来的会谈，他说会谈留下了“非常好的印象”。

中国对于阿尔及利亚建设社会主义的斗争的关心使他“特别感动”。

他说：“他们希望更好地了解我们，了解阿尔及利亚的政治、经济和社会现实”。

本·贝拉说，中国领导人对阿尔及利亚的访问已加强了两国之间的联系——“我们人民在长期和光荣的斗争中铸成的，我们打算保持和发展的联系。”

【法新社阿尔及尔4日电】本·贝拉今天说，阿尔及利亚革命和古巴革命“比世界上任何国家都更为困难。”

他在“阿—古友好委员会”中心开幕式上说，“我们今天比以往更加支持古巴进行的令人鼓舞的实验。我们将认为任何阻碍古巴革命前进的力量就是阻碍阿尔及利亚革命本身的力量。”

## 感謝中国对桑給巴尔解放斗争的支持 桑人民党报纸要求政府邀周总理访问

【新华社桑给巴尔4日电】人民党的机关报《人民之声报》今天在社论中要求桑给巴尔政府邀请周恩来总理在访问东非期间访问桑给巴尔。社论说，“在非洲人民的这位朋友访问坦噶尼喀期间应当邀请他

到我国来。中国人民在我国解放斗争中给了我们以道义上和物质上的支持，现在我们应当向我国的朋友的这位代表发出邀请，以表示我们的谢意。”国内人民都支持要桑给巴尔政府邀请周恩来总理的这一要求。

## 日报說我同非洲国家关系稳步发展

### 阿尔及利亚革命的胜利証明了我革命路綫正确

【本刊讯】日《朝日新闻》12月26日在第五版上以半版篇幅刊登照片、图表和文章，介绍我同非洲的关系，文章的题目是《共产党中国的非洲政策，同苏联争夺领导权，在政治经济方面稳步取得成果》。摘要如下：

从万隆会议以后 积极进行外交活动

共产党中国和非洲国家进行接触，是从1955年第一次亚非会议以后开始的。目前，同共产党中国保持外交关系的非洲各国，包括刚刚独立的肯尼亚、桑给巴尔在内，共有十二个国家。

其中，同共产党中国特别友好的，是几内亚、加纳、马里三国。

支援阿尔及利亚

独立斗争

但是，对于共产党中国和非洲的关系来说，对阿尔及利亚的支援，具有最重要的意义。周恩来总理早在1956年6月就声明“中国人民支持阿尔及利亚人民的正义斗争”，接着在1958年9月，阿尔及利亚临时政府一成立，共产党中国在苏联和其它社会主义国家之先，承认了阿尔及利亚临时政府。到1961年8月，共产党中国尽管是在本国经济情况最艰苦的时候，仍然向阿尔及利亚赠送了小麦九千吨、建筑钢材三千吨、药品两千吨。1962年7月经过八年的独立战争以后，阿尔及利亚终于摆脱了法国的统治争得独立，这对共产党中国说来，等于是证明了它自己所说的支援反殖民主义、民族

解放斗争的外交路线和毛泽东的革命方式的正确性。不消说，共产党中国立即正式承认了独立的阿尔及利亚。共产党中国又在今年10月签订了向阿尔及利亚提供一千九百六十万美元的无息长期贷款的技术合作协定。

经济援助的成就

比苏联大

共产党中国对非洲国家

的援助，除去长期贷款、赠送物资以外，还采取了直接派遣专家帮助建设公路和工厂的方式。在几内亚，帮助建设卷烟工厂、火柴工厂；在加纳，帮助建设纺织工厂；在马里，对种稻进行技术指导。共产党中国这种同当地人融洽无间地进行的援助和合作，博得了当地人的亲近感，并且取得了比援助数额更大的成就。另一方面

美《基督教科学箴言报》记者自联合国报道说

### 西方观察家以很大的兴趣注意周总理访非的政治含义

【本刊讯】美《基督教科学箴言报》1月2日发表了该报记者罗西发自联合国的一篇文章，摘要如下：

中国共产党总理周恩来的非洲之行可能证明是具有政治含义的——这里的西方观察家正以很大的兴趣注意着这些含义。

一个线索是，莫斯科在周恩来访问阿尔及利亚后不久向阿尔及利亚提供了援助。

北京在若干场合下已证明，在处理非洲问题时，它比起莫斯科来更不受打破国际均势这种需要的影响。莫斯科必须考虑它对非洲的政策对于它同一些西欧国家和同美国的关系有什么影响，而共产党中国就不受此限制。正是由于这个原因，在牵涉到非洲国家和西方的危机中，北京可以轻而易举地采取比莫斯科更加靠近非洲国家的立场。人们认为周现在正试图利用这种好处。

在中国共产党领导人旅相信赤色中国会长久存在下去。自从毛泽东和他的同僚在中国大陆执政以来已经有14年了。

中国的共产党政府在朝鲜战争和经济失策之后仍旧存在下来。甚至俄国取消贷款和撤走专家也没有使它瘫痪。

第二，日本抱这种态度是因为希望做买卖，并争取它能在北京争取到的各种影响。

程上的北非国家在东西方冲突中都采取中立。

亚非国家认为，只要保持大国平衡，它们之间的冲突可能证明有利于两大洲，因为每一个大国都将试图在发展中的国家争取朋友来扩大它的影响。

过去，这种态度特别适用于美苏关系。这两国都不容许另一国在亚洲和非洲把它的影

响扩大到打破平衡的程度，而在同时，两国都竞相提供经济或其他形式的援助。

一些专家们认为，现在亚非国家认为对它们非常有利的这种政策正被扩大到苏联和共产党中国的冲突上。因为共产主义预见到前殖民地国家在政治上会转变态度。苏联和共产党中国都将作出努力在各方面帮助发展中的国家。

亚非国家认为这种努力也符合他们利益。

面，苏联方面就象它在几内亚只是努力建造宣传用建筑物，使当地人感到失望的那样，尽管它的援助数额比共产党中国大，但是有些方面并没有取得相应的效果。在国家领导人访问非洲国家的活动方面，苏联被共产党中国抢去先手，另外，还有费德林在联合国的发言、莫斯科发生的加纳学生示威事件等等情况。从苏对立这个观点看来，在亚非方面，苏联最近接连“丢分”。不过，大概可以说，它这种做法的笨拙，也表现在对当地的援助方面。

（文内小标题是原来的——本刊编者）

相提供经济或其他形式的援助。

一些专家们认为，现在亚非国家认为对它们非常有利的这种政策正被扩大到苏联和共产党中国的冲突上。

因为共产主义预见到前殖民地国家在政治上会转变态度。苏联和共产党中国都将作出努力在各方面帮助发展中的国家。

亚非国家认为这种努力也符合他们利益。

交几乎成为真空。

目前在此间大使馆中继续负责者，只有一位主管领事事务的一等秘书及武官处人员。

【合众国际社东京2日电】（记者：赖特）国民党中国今天把它（驻日本）的主要外交人员从日本撤走，这使两国的关系接近于破裂。美国表示严重关切。

美国驻东京大使馆说，美国对它的两个坚定盟国日本和国民党中国日益恶化的关系感到“极其不安”。

大使馆发言人说，我们切望它们的关系不要越来越坏，我们对这件事很关心。

他说，美国并不打算进行幕后调解。

发言人表明，调解活动不大可能使这种局势得到什么迅速改善。

### 日外务省正研究日蒋关系

#### 池田表示日本不打算承认我国

【日本广播协会电台1月2日广播】国民政府驻日大使馆代理大使张伯谨等领导干部四人，今天撤回台湾。对此，外务省认为，国民政府方面采取这种措施是在所预料的事情，尽管如此，日本和国民政府的外交关系已经陷于困难的局面。外务省认为，这次的措施并

不使局面更加恶化。

【路透社东京2月31日电】日本首相池田今天在接见共同社总编辑久我丰雄的时候说，日本同台湾的联系不会破裂，因为日本将忠实地恪守它承认台湾政府而不承认北京政权这一事实。

【合众国际社东京1日电】日本首相池田今天说，

## 合众国际社评中日关系

說日本加强和我交往的基本原因是由于我政权巩固和希望同我做生意

【合众国际社东京3日电】（记者：罗伯特·克莱布）日本今天正在奉行一种“悄悄地承认”共产党中国的政策。

在冠冕堂皇的正式外交的领域中，日本仍然认为在福摩萨的蒋介石总统的政权是全中国唯一的合法政府。

但是在其他方面，日本与红色中国的关系越来越密切了。

日本与共产党统治的中国大陆的贸易在1959年几乎等于零，而在1963年双方的交易估计超过了一亿美元。1964年的数字很可能更大。

其中包括一位前首相。文化交流也很积极。北京杂技团在1963年访问了日本，京剧团正在这里访问。

同中国大陆的联系不断加强使日本在很大程度上丧失了它一度同国民党中国建立起来的亲善关系。今

【合众国际社东京4日电】英文报纸

《每日新闻》暗示说，对日本来说，在新的一年里扩大同赤色中国的贸易可能是一个不错的解决办法。

它说，“日本应当制订

天，台北和东京的关系很紧张。蒋政权召回了它驻东京的大使和六名主要使馆人员，并没有派人接替他们。

日本领袖有意决定抛弃蒋介石的善意并冒触怒美国的危险。基本原因有两个，第一，东京官方越来越

### 日《每日新聞》主張扩大日中貿易

要求政府根据日民族利益制訂独立外交政策

...

“我们所说的独立政策，指的是（举例来说）：如果这个国家在仔细估计了美国的反应及后果以后，发

就应当着手采取独立行动。

另一方面，如果这个国家得出这样的结论，即它同美国的关系是更为有利可图的，那么它就应当追随美国的政策。

“在新的一年里，我们

## 法国武装部队部长到柬埔寨访问

法人士说梅斯梅尔此行是法要扩大法在亚洲和拉美的影响的活动中“揭开了新的一章”，是法对美国在亚洲的外交采取保留的又一迹象。

【合众国际社金边4日电】法国国防部长梅斯梅尔今天到达这里作四天的正式访问，他表示希望他的访问将有助于重新建立法国和柬埔寨之间“历史悠久的友好联系”。

柬埔寨最近把美国驻这里的使团赶了出去，并且从华盛顿撤回了他的全体外交人员。

虽然有些人担心西哈努克会邀请共产党中国来填补真空，但是政治观察家认为，西哈努克实际上是打算帮助法国重新确立它在柬埔寨的影响作为打入印度支那的一个楔子。

### 据说法将向柬埔寨提供军事援助

【路透社巴黎3日电】法国武装部队部长梅斯梅尔今天搭机离此飞往金边，此行突出地说明了法国对亚洲事务的兴趣正在日益增长。

此间外交人士说，梅斯梅尔在金边逗留期间所举行的会谈将涉及法柬关系中的“每一方面”。

据悉，这意味着武器供应，帮助训练柬埔寨的军队，财政援助以及国际领域中外交上的相互支持。

有非官方的消息说，法国正在考虑给予柬埔寨三千万美元的援助。西哈努克对法国的回访也在计划中，这次访问将是去签署援助协定的。

梅斯梅尔是在法国就改进它同中华人民共和国的关系一事发出试探以后作柬埔寨之行的。

虽然法国曾经向美国保证，不会“立即”承认北京政权，但是法国外交官们强

调，“立即”是关键性的字眼，这在戴高乐的最终意图中包括承认的意思。

这里认为，梅斯梅尔柬埔寨之行是说明自从印度支那战争结束以后法国政府经常对美国在亚洲的外交采取保留态度的又一迹象。

【南通社巴黎3日电】据巴黎透露，法国政府准备向柬埔寨提供军事援助。

法国将向柬埔寨提供装甲车和大量飞机及卡车来弥

## 拉赫曼叫嚷

### “马来西亚”和印尼已发展成为不宣而战的战争

周们策划我们如何同印度尼西亚集结的重兵进行战斗。

“我们将用英国军队和我们自己的军队保卫我们的领土。”

【合众国际社吉隆坡5日电】英国国防部长桑尼克罗夫特今天同英国驻远东总司令贝格会谈，初步听取关于印度尼西亚反对马来西亚的情况。

桑尼克罗夫特和他同行的高级顾问同贝格在英国驻马来西亚高级官员赫德的官邸共进午餐。

据悉，贝格向这位部长说明对目前马来西亚婆罗洲的军事形势的估计。

【路透社吉隆坡3日电】马来西亚副总理拉扎克在向议会报告同印度尼西亚军队发生的武装冲突时说，

补诺罗敦亲王不久前取消的美国军事援助。

巴黎认为，在即将到来的会谈中，柬埔寨方面主要关心的是法国对于使大国保证的柬埔寨中立合法化的国际会议所持的态度。

【合众国际社巴黎2日电】梅斯梅尔将于明天离此前往视察法国在太平洋的氢弹试验场，同时将在柬埔寨逗留。

梅斯梅尔在动身去完成他这次政治和军事使命以前曾同戴高乐私下谈了好几次。

政界人士说，梅斯梅尔此行在政府要扩大法国在亚洲和拉美的影响的活动中揭开了新的一章。戴高乐今年将访问墨西哥，秘鲁和阿根廷，可能还要访问别的国家。去年，法国基本上是在中东加强了它的对外关系。

## 肖维尔谈法国对印度支那的态度

说美政府因国内碰到重重困难，被日常恼人的事务弄得不可开交，而法政府处境不同

【本刊讯】法国《世界报》外交月刊1963年11月号发表了法国驻南越大使让·肖维尔写的一篇文章，题为《法国愿意帮助越南人民实现他们获得独立和统一的愿望》，摘要如下：

戴高乐将军在8月29日发表关于越南对外独立以及内部统一的提法，被解释成是采取了一种不同寻常的新的立场。为了评价这种话的意义和作用，回忆一下从1954年以来法国对东南亚政策所一贯遵循的那些原则是适当的。

早在1954年年初，印度支那战争就已经失去了由一个保护国为了保住和维护它在被保护国领土上的权利所进行的战争的性质。从1954年年初开始，已经很明显，法国政府不愿意继续单独作出军事努力，因为这种军事努力不仅是为了达到它自己的目的，而且看不到何时了结。法国于是探索作出一种保守的安排的可能性，这种安排不是以它自己的地位为根据，而以自由组成联邦为原则。至于苏联和中国，可能是害怕美国取代法国的地位并由此而导致冲突的扩大，在谈判过程中准备比较顺利地达成协议，并且确实向这个方向作出努力。

在初期，这些协议是达到了它规定的目的，战斗停止了，移交人员的工作照规定进行了，行政机构也在越南建立了起来。法国政府虽然没有赢得军事上的胜利，却得以在越南建立事实上的平衡，同时也使柬埔寨和老挝不牵涉在内。共产主义在东南亚的进展被阻止了。

人们不难找到戴高乐将军最近提到的对外实行独立和内部实现和平，统一的语句。毫无疑问，美国政府因为在国内碰到人所共知的重重困难，被要它付出全部注意力的日常恼人的事务弄得不可开交。法国政府的处境不同，因此倾向于考虑比较长远的目标，这也是毫无疑问的。不管是在什么时候，法国的主要考虑仍然是一样。这就是在1963年正如在1954年一样——阻止一个外国帝国在整个东南亚的扩张，援助受到这个帝国威胁的各国人民去抵御这种扩张，并为此目的促进他们取得并享有本来属于他们自己的自由权利。

## 緬《民族報》報道

### 緬政府軍對緬共地下武裝發動進攻

由于这次扫荡，德钦丹东已经同大约20个中央委员中断了联系，这些中央委员包括德钦漆，波泽亚，波庭昂，郭泰，德钦妙和郭特丁。

【缅甸新光报】3日报道，德钦丹东和他的人现在已经撤退到丛林深处。

## 巴基斯坦举行全国性示威

抗議印占克什米尔清真寺穆罕默德的一根胡子被偷

【法新社卡拉奇3日电】今天，全巴基斯坦举行了全国范围的抗议日，抗议最近从斯里那加附近的哈兹拉特巴尔清真寺偷走著名的穆斯林遗物。

这次抗议示威是在穆斯林联盟的倡议下组织起来的。

在拉合尔，一支巨大的游行队伍拿着谴责“印度侵略克什米尔”的标语最后聚集在省议会前面，两名政府部长在这里向示威者讲话，指责说这次偷盗圣物的事情是印度政府唆使的。

在拉瓦尔品第，在作礼拜之后，举行了一个大规模的集会。

【印新处新德里1日电】尼赫鲁总理12月31日晚在对全国的广播讲话中向查谟和克什米尔人民保证，对于斯里那加哈兹拉特巴尔清真寺丢失先知穆罕默德的圣物一事，全国同他们一样感到悲戚。

总理说，“将尽一切努力来寻觅这件圣物”。总理说，“丢失圣物使这个邦的人民大为震动，并使他们感到悲戚。但是，令人深为震惊的是，在发现丢失此物以后，反政府分子和投机分子竟企图给它加上政治的色彩和性质。”

本刊编者按：据外电报道，尼赫鲁所说的圣物是供奉在斯里那加哈兹拉特巴尔清真寺的穆罕默德的一根约三寸长的胡子，它于1963年12月27日丢失。丢失后，该城穆斯林发生骚乱，向电影院及警察局纵火，烧毁汽车，警察开枪打死2人，10名政客被监视，该城28日实行14小时宵禁。29日，七万穆斯林示威游行并同出面制止的国民会议党发生冲突。克邦政府已令正规部队负责该城治安并悬赏10万卢比缉查此物。

印内政部长说，寻找此物是一项紧急任务，印中央情报局已派遣两名高级官员去克什米尔调查此事。国大党驻议会秘书1月1日说，“从巴基斯坦的态度看，偷取此物不是为了物质利益而是出于政治动机。”

印报报道，布托曾就此事说，“这次有组织的攻击是印度允许的，是为了使克什米尔穆斯林多数变为少数”，并要求穆斯林起来打倒克什米尔政府。

又据路透社报道，1月1日克什米尔庙内（属印度教）丢失了两个各为三磅重的铜佛像，警察说，这两个佛像也被人偷去了。

## 黎巴嫩《事件》周刊报道

### 美向黎提出关于美插手約旦河問題的計劃

【法新社贝鲁特3日电】亲埃及的黎巴嫩《事件》周刊今天报道，美国向黎巴嫩总理卡拉米提出了关于约旦河计划的一个广泛计划，目的是要防止中东的一

## 外电报道

### 加納正調查謀刺恩克魯瑪案件

【合众国际社阿克拉4日电】官员们今天说星期三企图暗杀恩克鲁玛总统的人是警卫员尼科拉斯·克韦姆·阿梅特韦。

当恩克鲁玛离开总统府时，阿梅特韦向他打了五枪。五枪都未打中总统而打死了他的一名警卫。

据官员们说：恩克鲁玛打倒了刺客并解除了他的武装。官员们说，阿梅特韦是在1958年10月加入警察部队的，在分配到总统府之前，曾在若干警察局任职。

【法新社阿克拉4日电】这里的消息灵通人士昨晚说，恩克鲁玛两天前由于灵机一动而未遭暗杀。

他扑倒在地，伪装身受重伤，使他的凶手以为他的任务已经完成了。

这些人士说，恩克鲁玛在星期四中午离开办公室时，注意到他的一个卫兵在扳枪机。

在总统还未走近他的时候，这个卫兵打了两枪——都未打中。

随后另外又打了三枪，击中总统一名卫兵（他随后在医院中去世了）。这时恩克鲁玛灵机一动扑倒在地，好象身受重伤。这些人士说，这时他们都冲向这一卫兵，在恩克鲁玛本人的帮助下把他打倒在地，恩克鲁玛站起来赶上去帮忙。

国建议阿拉伯最高级会议支持联合国特别政治委员会的决议，即阿拉伯巴勒斯坦难民应当有权遣返或得到赔偿。作为交换条件，美国保证让以色列执行这个决议。

一，由于阿拉伯难民回来，而承认“新的以色列”。

二，放弃它们对以色列的经济抵制。

三，为了以色列和阿拉伯国家的利益，执行关于发展约旦河流域的1955年约翰斯顿计划。

同时，如果可以在这个基础上达成一个协议，美国将从以色列得到一个保证，

## 烏干達總理奧博特發表新年文告

【新华社达累斯萨拉姆2日电】乌干达总理奥博特在坎帕拉说，政府的政策是要进行经济上的复兴，乌干达来年在工业政策方面的主要改变目的是使它的人民得到更多的国家财富。

他在新年向人民发表谈话时说，如果乌干达资源的

即犹太人向以色列移民的一切行动将停止。

同时，这家报纸发表另一条消息说，苏联曾建议给黎巴嫩一笔长期的无息贷款，以帮助这个国家使哈斯巴尼河——约旦河支流之一——改道。

## 美发表声明否认

【法新社贝鲁特4日电】这里的美国新闻处发表了一项公报否认《事件》周刊有关美国大使麦耶斯黎巴嫩总理卡拉米的报道。

## 塞拉西將訪苏联

【法新社亚的斯亚贝巴4日电】据今天正式宣布，塞拉西皇帝已接受赫鲁晓夫邀请，将访问苏联。

访问日期还没有确定。

开发仍然掌握在竞争的企业手里的话，那么，在一般生活水平方面将看不到有重大的改变。

奥博特说，1964年将成立消费合作社，将组织农村工作队以便使这个国家的青年人的努力用于建设，并且将发起文化学习运动。

# 夏皮罗說赫魯曉夫建議不分是非曲直

## 路透社认为这是要中国不要使用武力解放台湾

【路透社莫斯科3日电】（记者：彼得·约翰逊）赫鲁晓夫在此间今天发表的给各国政府的一封信中要求所有国家保证自己不使用武力改变边界，他说，这将“缓和国际气氛”。

此间有经验的观察家认为，这一要求不可能得到广泛的支持。

西方观察家还认为，这项建议是苏联为争取不结盟国家的好感而再次作出的努力，同时提出一种不同于中国好战方针的作法。

苏联已谴责了中国对印边境冲突的态度，而今天的建议看来在间接地提到这个问题时说：“亚洲国家使用武力者在改变世界上那个地区现存的国界岂不是危险的么？当然不需要这样做，因为甚至现在，它们某些国家之间存在着边界冲突对亚洲国家的生活都有着非常不利的影响。”

建议还提到台湾是一个同民族解放斗争相联系的领土争端的具体例子，从而间接地要求中国不要使用武力把台湾置于它的控制之下。

此间观察家说，像苏联提出的华沙条约国和北大西洋公约组织国家缔结互不侵犯条约的建议一样，赫鲁晓夫的这一项建议可能用来企图束缚西方的手足，如果共产党人再次试图阻挠出入柏林的通道的话。

【合众国际社莫斯科4日电】（记者：亨利·夏皮罗）西方外交家今天说，俄国1964年的和平攻势主要是针对美国和共产党中国的。

赫鲁晓夫总理已向各国首脑提出四点呼吁而开始了这一运动，他呼吁禁止使用武力解决领土争端。

苏联新闻机构开始陆续报道外国的有利反应，暗示有可能达成正式的国际协

议。此间西方分析家说，这项建议不分事情的是非曲直如何，不赞成用武力解决边界或领土争端。

在这样的基础上，俄国将不赞成印度在1961年夺取果阿，虽然当时它是赞成的。同样，莫斯科将不赞成中国完全用武力入侵同印度有争端的领土。

如果中国坚持说，苏联现在控制着中国人被迫通过

“不平等条约”向沙皇俄国割让的领土的话，这一原则将来显然会在中国身上应用。去年夏天，苏联政府就指责说，最近几年同中国发生了五千次边境事件，还说，中国拒绝进行谈判。

据美国国务院的初步反应，这一建议的笼统措词看来还将预先防止使用武力保卫出入柏林的通道。

美国官员们已暗示，那将是不能令人满意的，但是他们并不立即拒绝赫鲁晓夫的信件。

华盛顿传来的消息说，官员们将进行仔细的研究，以便断定这些建议是否可以有利地加以发展。

### 外电評赫魯曉夫去波兰

【美联社华沙4日电】赫鲁晓夫总理星期六在波兰北部的一座偏僻的狩猎小屋内进行休息，与此同时，世界各国领导人在研究他提出的要求缔结一项放弃使用武力解决领土争端的协议。

现在没有关于赫鲁晓夫，哥穆尔卡和其他波苏领导人在华沙东北部约一百英里的森林区的茅草屋顶的狩猎小屋里举行的会谈的正式消息。

莫斯科的西方观察家认为，（赫鲁晓夫和哥穆尔卡的）会谈集中在中苏意识争端上，以便为世界共产党领导人就北京威胁克里姆林宫领导一事举行一次可能摊牌的会议作准备。

莫斯科的观察家说，这位苏联领导人自从去年秋天提出这项建议作为解决莫斯科一北京争吵的手段以来，一直玩弄着这一主张。

【合众国际社华沙3日电】外交观察家今天说，苏联总理赫鲁晓夫突然访问波兰可能是克里姆林宫对美国保卫西欧的计划掀起新的宣传行动的预兆。

维也纳的共产党事务专家推测：赫鲁晓夫到波兰来访问是为了抵销中国总理周恩来目前在阿尔巴尼亚访问的宣传价值。

但是此间观察家推测，在赫鲁晓夫一哥穆尔卡议程上占首要地位的将是哥穆尔卡最近提出的要求“冻结”中欧核军备的建议。外交家推测，波兰可能在1月21日日内瓦恢复17国裁军会议的时候提出这项计划。

【美联社莫斯科3日电】西方大使馆被赫鲁晓夫突然去波兰的访问弄得有点莫名其妙。

【美联社华沙3日电】苏联总理赫鲁晓夫星期五到波兰北部僻远地区去打猎和休息。

他是由波兰高级领导人陪同前往的。这引起此间外交人士中的一些推测：共产主义世界面临的一些问题可能列入双方会谈的议程。

【路透社华沙4日电】据此间认为，苏联总理可能在本周末结束在波兰的访问。一些华沙的消息暗示，他可能继续到另一个苏联集团的国家中去。但是自从他星期四夜里到达这里之后，官方一直没有暗示他的计划是什么。最初宣布的消息只是说他将在波兰作“短暂的，非正式逗留”。

### 外电报道

### 赫魯曉夫

### 关于所謂“不使用武力解决領土爭端”

### 信件的内容

【路透社莫斯科3日电】塔斯社今天报道，苏联政府已向各国政府提出了签订一项国际协定或国际条约的建议，根据这项协定或条约，各国将放弃使用武力解决领土或边界争端。

这一建议包含在赫鲁晓夫1963年12月31日致世界各国国家元首或政府首脑的一封信中。

这封信强调指出，“现在已经形成了这样一种局势，即可以在实际上提出并解决从国际生活中排除使用武力解决国家之间领土争端的任务。”

这封信说，这一国际协定应当包含四个要点：

第一，协定参加国庄严保证不使用武力改变现存的国家边界。

第二，承认各国的领土甚至不应在短暂时期内成为入侵，进犯，军事占领以及其它国家直接或间接采取的强制手段的对象，不论这些措施是出自什么考虑，政治，经济，战略，边界或其它性质的。

第三，坚决声明：社会制度和国体的不同，拒绝承认或没有外交关系以及其他任何借口，都不能成为一个国家破坏另一个国家领土不可侵犯性的根据。

第四，保证只用和平手段解决一切领土争端，例如通过谈判，调停，调解程序以及由有关双方根据联合国宪章所选择的其他和平手段。信件说：“在各国放弃使用武力解决领土争端的协定签订后所将形成的新情况下，将更容易解决其他根本国际问题。这首先和主要是裁军问题”。

信件说，“苏联政府得出一个结论，即在继续不倦地致力于解决全面彻底裁军任务的同时，加强我们在消除各国关系中的尖锐的摩擦和紧张局势的策源地方面的努力将是有益的”。

赫鲁晓夫说领土争端，国界问题，或者对相互的领土提出相互的或单方面的要求的问题，是“世界不同地区各国之间最容易引起危险摩擦的问题”。

这位苏联政府首脑指

### 印报說印原則上贊同赫魯曉夫的建議

【本刊讯】【印度时报】5日报道说，“苏联大使别涅吉克托夫昨天拜会秘书长德赛。他要求早日会见总理，据猜测是要同他讨论赫鲁晓夫建议。”

“可是总理4日不能接见苏联大使，因为他有一连串公事在身。”

“同时，印度驻莫斯科大使向政府报告苏联行动的含义。外交部也仔细地研究了赫鲁晓夫致世界各国政府信件全文。”

“印度在原则上完全赞同赫鲁晓夫提出的关于缔结不用武力来解决领土争端或边界争端的国际协定的建议。”

“可是印度希望先对苏联行动的政治含义作出估计，然后才公开表示参与这

出，并不是一切“国家之间的领土要求和领土争端具有同样的性质”，然后他首先指出台湾。这封信说：

“这个岛屿自古以来就是中国的一个组成部分。美军对台湾的非法占领应该停止。这个岛屿是中华人民共和国的不可分割的一部分，如果不是另一个国家的外来干涉，它早就同中华人民共和国重新统一起来了。”

这封信说，“已经解放了的国家要求把仍处于殖民主义桎梏下或为外国占领的领土交还它们，这完全是正当的。”

这封信继续说，在割让的外国领土上建立的军事基地也同样应该撤消。

赫鲁晓夫说，在解决象朝鲜，越南，德国这样一些国家的统一问题时，应当放弃使用武力。

塔斯社在报道这封信时说，苏联政府首脑宣布，对于某些在第二次世界大战中是侵略者的国家的渴望复仇的集团的领土“要求”，“应当坚决拒绝，因为这些要求同和平的利益不相容，这些要求只能产生新的世界战争”。

关于那些根据历史，人文，血统和宗教等方面的论据和考虑而提出来的领土要求和边界争端，赫鲁晓夫主张“以应有的谅解来对待”历史形成的边界。

一行动。

“苏联总理建议缔结的国际协定所规定的的第一点是：各方庄严地保证不使用武力来改变已经形成的国界。印度自然会谋求澄清这一点，因为这一点可以适用于目前的中印边境局势。”

“中国已经使用武力侵犯印度国境，并且现在非法占领了将近一万四千平方英里印度领土。所以，这里争论说，印度不能长期放弃以武力收复这一领土的权利，如果所有其他方法都不能使中国撤除侵略的话。”

“如果对这一点的澄清使印度满意，也就是说这一点并不把被占领的印度领土包括在中国边界现状的范围内的话，印度将完全参加拟议中的国际协定。”

信件说：“如果在过去曾经爆发了两次世界大战，而现在又大量集结着属于两个主要的，互相对立的军事集团的国家的军队和军备的世界的这一地区内由于边界而发生武装冲突，那么这会给人类造成特别的危险。这样的地区就是欧洲——这一点是无可争论的。”

无须怀疑，如果由于那些力图用武力解决领土争端的国家之间的局部冲突而发生一场世界热核战争，则它对谁也不会留情，谁也无法躲脱它。

“缔结一项各国放弃武力解决领土争端的国际协定，将象清新的风一样吹散国际生活中很多被人为地夸大的和阻碍缓和世界紧张局势，巩固和平的东西。”

“它将给国际气候带来新的，重大的和缓，将为增进各国之间的信任创造良好的基础。”

赫鲁晓夫表示深信，在这种新情况下，“将更容易解决其他根本的国际问题”。

赫鲁晓夫还说：“大家

知道，近几个月来，许多国家的政府曾经就为缓和国际紧张局势和巩固和平而采取一系列进一步的措施的可能性问题交换了意见。就这些措施达成协议定然会对国际局势产生积极的影响。苏联政府的出发点是，就业已成熟的国际问题谋求达成协议的努力将继续下去。”

### 声称援引历史

### 不能判断谁是谁非

【法新社莫斯科3日电】赫鲁晓夫在给世界各国政府首脑的信中说，最微妙的边界争端是争议各方提出历史，人文，血统，宗教等理由来支持他们的要求。

他问道：“在这种情况下怎样能判断谁是谁非呢？因为现有的边界是在许多不同的因素影响下形成的。一方援引17世纪的事件作为论据，或者另一方提出19世纪的事件作为论据，这两者谁是谁非呢？所有这些论据都同墨索里尼着手重新征服罗马帝国时的情况是相类似的。”

### 南报吹捧赫魯曉夫的信

### 說這是“很有政治家風度的行動”

【法新社贝尔格莱德5日电】《战斗报》今天说，赫鲁晓夫总理致各国政府首脑的信要求放弃使用武力解决领土争端是“一个很有政治家风度的行动”。

《战斗报》在星期日的社论中说，赫鲁晓夫的信“直接有助于在缓和国际关系方面所作的努力”，原因有三：

- 1，这是一个善意的表示。
- 2，这表明决心利用莫斯科禁试条约创造的有利气氛来解决各种国际问题。
- 3，这是一个消除由于国与国之间的领土或边界争端而引起的严重危险的具体建议。

### 哈格堡在瑞（典）共二十大攻击中共

【南通社斯德哥尔摩3日电】共产主义者争取和平的斗争是当代劳工运动和瑞典共产党最重要的任务，这一点已在今天于斯德哥尔摩开幕的第二十次瑞典共产党代表大会上加以强调。

在一份关于瑞典共产党员的活动和任务的报告中，党主席哈格堡号召实现和平共处政策和就国际关系和裁军举行谈判，并重申要求瑞典接受主张宣布斯堪的纳维亚为无原子区的倡议。

哈格堡在详述共产主义运动内部

的意识形态论战以及中国共产党将新的总路线强加给其他党的活动时说，瑞典共产党人不理解中国党，中国人如何能使自己承担在世界共产主义运动内散布猜疑和分裂的毒素的责任。

他说，看来中国的民族利益已被放在世界和平之上，放在世界整个社会主义体系的利益之上。

哈格堡在详述了瑞典的情况之后重申瑞典共产党希望和乎地实现它的目的，他认为瑞典进行社会主义改造的一个根本的先决条件是充分发扬民主。

出席代表大会的除了四百名代表和党中央领导成员以外，还有苏联，丹麦，芬兰，波兰，德意志民主共和国，奥地利各国共产党代表团以及西德地下共产党的一位代表。

### 波諾馬廖夫在瑞（典）共二十大致詞

【塔斯社斯德哥尔摩4日电】瑞典共产党第二十次代表大会今天继续举行。

苏共代表团团长，苏共中央书记波诺马廖夫在代表大会今天下午会议上致了贺词。

波诺马廖夫在谈到国际问题时说，有关和平与战争的结论已经牢固地成为共产主义运动总路线的基础。从列宁时代起，不同社会制度国家和平共处政策过去，现在和将来一直是社会主义国家在国际舞台上的基本路



# 南报承认南工人生活貧困怨声載道

【本刊讯】南斯拉夫《政治报》1963年11月3日刊登该报记者吴·特尔那夫斯基10月底的一篇采访新闻，透露了塞尔维亚札耶加尔县罐头厂女工的贫困情况。在该厂一次会议上，一名女工“约万娜·彼得洛维奇站起来想讲话，但是哽咽住了，有人对她说：约万娜，冷静点，冷静点……而同她一块的妇女们都哭起来了。她镇静下来，开始讲话，妇女们还继续哭……”。记者了解了这一情况后，就去采访了该厂的几名女工。

女工奥尔加·腊玛丹诺维奇对记者说：“从7月以来我们每月收到六千第纳尔，而上个月只得到三千第纳尔。只够买面包的！如果只有我自己……但是还有孩子们”。她接着谈到工厂的那次会议说：“会议开始的时候坐在桌子后面的一位同志介绍我们工厂的情况，……让我们要守纪律，工作要更努力。约万娜站起来要求发言。……当她提到孩子……面包……，妇女们就哭了。她也哭了。……男人们就说：你们冷静点，冷静点！他们这样说，但自己也差点放声哭出来。……作香肠的工人卡说：大家都知道，我作的香肠闻名全世界……而我自己却尝不到它”。

另一名女工杜什察·米连科维奇说：“在我发言以前，一个青年工人站起来说，他晚上去同女朋友会面都感到害臊，因为没有衣服穿。要不是他，我或许还能讲得出话来。他的话使我心里那么难受——我哭了。我是厂里最老的女工之一。我已在这个厂里工作整整十五年了，从一建厂就来了。最初我们只有十个人，现在我们近六百人。我的工资是一万七千第纳尔，但是已经有四个月我收到六千第纳尔，上个月只收到四千第纳尔，越来越少……到哪儿为

止呢？”

女工约万娜说：“我想把自己的痛苦说出来，而它卡在我的咽喉里，好象有人用手捏住了我的脖子，憋得慌。他们对我喊：冷静点，慢慢说，心上有什么都说出来！我心上有什么？压着一块石头！冬季食品我还没买，燃料也没买，也没给孩子们买些暖和的衣服。我得到三千第纳尔，先用在什么地方呢？我还给一个妇女一千第纳尔的债，用一千第纳

尔买了最必需的食品，另外的一千第纳尔留下买面包。……我们为什么只得到这么点？这我不知道。但是，我知道我们工作得非常多，特别是第二班！我们从下午两点开始工作，应该工作到十点，但是工作到十一点，十二点……经常这样！他们说，必须把事情做完！必须！我们向外国出口我国闻名的罐头，而人家是不能等待的”。

大战期间被当作法西斯枪毙了，现在她和她的儿子一起生活，儿子上学了。她说，房租和电费就得交六千第纳尔，靠其余六千第纳尔根本不够吃饭。

寝室里没点灯，因此我问：“为什么不点灯？”她说：“因为买不起电灯泡。”我说：“就用我刚才给你的五千第纳尔买吧。”她说：“需要买皮鞋，一双皮鞋要五千第纳尔。”

花了很长时间，通过似懂非懂交谈才了解到，她是因为工资少生活苦而常常出卖自己的肉体。中国共产党人说南斯拉夫的大城市中有资本家。我不能肯定会见到资本家。实际上我到南斯拉夫一看，看到了妓女。这真使人吃惊。对于存在着女人由于生活困难而出卖自己肉体的这种并非偶然的现象的社会主义社会，不能不深表遗憾。我在这里所写的都是真实的。

◇ ◇

【南通社贝尔格莱德4日电】南斯拉夫塞内维共和国内务秘书处今晚宣布，在靠近贝尔格莱德的亚因齐发生了一次严重的火车车祸，六十一人身死，一百六十二人受伤。

这次不幸事件是在清晨五点半钟，在波札雷瓦茨—贝尔格莱德铁路线上，当火车进入亚因齐车站时发生的。从波札雷瓦茨开来的一辆客车同停在站上的从尼什开来的客车相撞。

## 铁托发表新年文告

吹嘘南一九六三年国内建设「成绩巨大」  
影射攻击说有一小撮人为了自私目的而渴望战争」；

【南通社贝尔格莱德12月30日电】铁托总统在新年文告中说，我们怀着对进一步巩固世界和平和各国人民之间取得进一步谅解的正当希望进入新的一年，进入1964年。各大洲的人民都关心他们的未来，因此，在战争与和平的问题上，世界从没有像今天这样团结一致。

铁托接着说，各国人民已被冷战和对自己命运的不断担惊受怕弄得筋疲力尽了。这使得正常的生活和世界的正常发展不能进行，妨碍人们的创造性首倡精神和对明天产生不稳定的情绪。但是，一小撮为了自私目的而毒化国际气氛和渴望战争的人是不能阻止全世界亿万群众争取和平，争取在各国和各国人民之间建立更好和更正当的关系的空前未有的运动中团结起来的。

铁托又说，1963年在某种意义上讲是改善国际气氛的转折点。禁止在空间、大气层和水下进行核试验的莫斯科协议——还有其他协议，例如关于共同探索宇宙的协定——以及愿就某些其他问题继续进行会谈的决心，使人们产生了希望，并且表明，在最负责的人士中间下面这种看法开始占上风：国际问题必须以和平方式，而不应诉诸武力和战争求得解决。

在谈到国内问题时，铁托在新年文告中说，过去的一年，我国在社会活动的各个方面都取得了巨大成就。我国的工业生产比1962年增加了百分之十五左右，劳动生产率提高了百分之十以上，这是我们劳动集体的重大成就。今年大大增加了工业品和设备的出口，在今后几年可望进一步增加，如果我们采取一切必要的措施，使我们能够在国际市场上顺利地推销我们的产品和进行竞争的话。

我们的农业有力地向前发展了。但是我们应坚持不懈地和大胆地继续前进。尤其需要增加牲畜，保证生产赢利和扩大社会主义成分的播种面积。

还必须更多地刺激个体农民，特别是那些能够为市场进行生产的个体农民，因为，这将能为农村人口生产更多的农产品，农村人口现在仍占我国总人口的50%左右。

铁托在新年文告中最后说：在进入新的一年，1964年时，我认为，我们没有理由对国际局势和我们国内的事态发展感到不安。我相信，我们下一年，在我们社会主义大家庭的各方面活动中将取得更大的成绩。如果我们由于某件事而不得不感觉不安的话，那么，这种事情肯定就是我们的某些人，特别是某些领导人仍然在犯够多的错误，这些错误使我们的公民感到痛心。我们今后对于所有这些错误都应保持警惕，防止这些现象损害我们的大家庭。

【本刊讯】南斯拉夫《世界报》3日刊登以《人类理智取胜的一年》为题发表了拉法伊洛维奇的一篇文章，攻击中国，文章说：

遗憾的是，世界将因一件十分令人遗憾的事件而记住过去的一年。由于中国领导人的公开的分裂行动，维护国际工人运动和共产主义运动的团结就成了所有进步力量的必要任务。【人民日报】和进行冒险主义宣传的

南《世界报》发表文章

### 誣蔑我进行“贩卖战争运动”

其他中国报纸终于完全撕下了“反对修正主义”的假面具。

多年对南斯拉夫的攻击表明，真正使中国领导人感到不快的不是小小的南斯拉夫，而是南斯拉夫奉行的和平和平等合作的伟大的、人道的国家政策。

中国今年公开地进行反对国际工人运动的社会主

【本刊讯】日本《经济学人》周刊在12月17日出版的一期上刊登了一桥大学教

授野村一雄写的一篇南斯拉夫通讯，标题是《萨格勒布市的夜晚》，摘要如下：

我丝毫也不想在这儿专门描绘南斯拉夫的黑暗面。但是南斯拉夫的大城市里有妓女，却是事实。在贝尔格莱德市的大都会旅馆也有类似妓女的女人。来到萨格勒布一看，妓女更多了。晚上十一时以后，从萨格勒布车站向东直到埃斯普拉那旅馆的广场，车站附近的公园，帕拉斯旅馆前面的长椅子上，还有其他地方，都有妓女。

有的女人主动搭讪说：“给支烟抽！”还有的女人开门见山地说：“到我家来吧！”我用德语问：“要多多少钱？”她说：“六千第纳尔。”我说：“太贵了。”她说：“那就给五千第纳尔吧！”我说：“还是太贵。”

南《政治报》载文大肆攻击我国

### 叫嚷在“社会主义命运”問題上不能同我妥协

胡说我在西方国家中寻找“支柱和新的、即令是悄悄的盟友”

【本刊讯】南斯拉夫《政治报》12月31日以《中国之路导向何处》为题，刊登了亚历山大·内纳多维奇的如下评论：

中国领导人强加于社会主义国家和社会主义运动的冲突，在去年一年中表明，存在两个相反的目标。中国脱离了大多数社会主义国家，但是，它之所以这么做，不是为了变得更为独立，而且由于未能把自己的目标强加于它国。它仍在试图这么做，一直要到它和其它国家之间不可能存在真正的团结时为止。

在这样的情况下，去年的某些经验可能是意义十分重大的。人们日益确信，团

义立场的贩卖战争的运动。

对自己的力量，对普通的

中国人能用自己的双手和劳动建设美好的未来的能力缺乏信念和失望，使中国冒险主义者公开主张在未来的核毁灭的废墟上建设“自己的社会主义”。这就是北京和莫斯科之间公开争论的实质，这场争论给世界社会主义体系和全世界的进步力量都带来了损失。

结是不能不惜一切代价地取得的，因为这样不会有什么结果，理由很简单：在问题涉及社会主义和世界和平的命运时，不能同任何人，因而也不能同中国领导人妥协。

中国在世界关系中不仅是一个全世界人口最多，已经完成社会关系的革命变革的国家，而且是一个十分急于成为世界大强国的大国。

为了想实现这一目标，中国领导人在广泛的战线上发动了战斗，随着时间的推移，这可能在世界政治舞台上引起重大的变化。中国以世界政治的独立因素的面貌出现，试图在各方面，甚至在西方国家中找到新的支柱和新的，即令是悄悄的盟友。

中国领导人由于这样行动，就把苏联政府宣布为几乎是自己最大的敌人，实际上已经达到了这样一种地步，在欧洲，对他们来说，戴高乐的法国比任何一个社会主义国家都更接近（阿尔巴尼亚是一个特殊的情况，基本上是大家都知道的）。在世界政治相对两极的这种接近中，乍一看来，没有多少逻辑，因为中国是一个社会主义国家，而法国是一个保守国家，但是，这不

会是为了一时的政治考虑而牺牲逻辑的第一个事例。问题只是：这会把革命的，从人口上来说硕大无比的，经济上不强大的中国导向何处，以及如若它沿着这条路走下去的话会走到何种地步？

在刚开始的这一年中，这一点也许会变得比较清楚。

### 南許多社会組織为賺錢爭发彩票

【本刊讯】据南斯拉夫《战斗报》1963年9月20日发表的武科维奇的文章报道说：

南斯拉夫法令规定“为了得到社会慈善，文化教育和体育等所需的资金，以及作为经济广告，可以举办有奖游戏”。看来这一权利被大大利用，当某一协会陷入“不足”时，就想起了彩票。现在南全国性的彩票有：南斯拉夫彩票（共分四种，即普通彩票，特别彩票，“罗托”彩票和运动预测彩票），“家庭与家务”彩票，自行车协会彩票，骑士协会彩票，汽车摩托车协会彩票等等。“而内地各体育协会和其他协会的彩票”“有如雨后春笋”，“不计

其数”。例如在塞尔维亚许多地方，彩票开始时是定期举行，在得到公认后，即愈益经常地举行，有的地方一星期举行两次。“彩票市场上的竞争大为扩大，因为以这种方法来摆脱财政困难的新竞争者源源而来”。

南斯拉夫彩票今年计划收入九十亿五千三百万第纳尔，用作奖金的只有五十三亿四千四百万，各社会组织分二十一亿九千万，其余部分为捐赠，开支，个人收入和基金。“对地方彩票资金开支的监督很难进行，因此，这种有奖游戏”常常很容易组织，而资金则用于各种其他非慈善性，非社会性的目的，有时它还是黑基金的来源”。

# 南报承认南工人生活貧困怨声載道

【本刊讯】南斯拉夫《政治报》1963年11月3日刊登该报记者吴·特尔那夫斯基10月底的一篇采访新闻，透露了塞尔维亚札耶加尔县罐头厂女工的贫困情况。在该厂一次会议上，一名女工“约万娜·彼得洛维奇站起来想讲话，但是哽咽住了，有人对她说：约万娜，冷静点，冷静点……而同她一块的妇女们都哭起来了。她镇静下来，开始讲话，妇女们还继续哭……”。记者了解了这一情况后，就去采访了该厂的几名女工。

女工奥尔加·腊玛丹诺维奇对记者说：“从7月以来我们每月收到六千第纳尔，而上个月只得到三千第纳尔。只够买面包的！如果只有我自己……但是还有孩子们”。她接着谈到工厂的那次会议说：“会议开始的时候坐在桌子后面的一位同志介绍我们工厂的情况，……让我们要守纪律，工作要更努力。约万娜站起来要求发言。……当她提到孩子……面包……，妇女们就哭了。她也哭了。……男人们就说：你们冷静点，冷静点！他们这样说，但自己也差点放声哭出来。……作香肠的工人卡说：大家都知道，我作的香肠闻名全世界……而我自己却尝不到它”。

另一名女工杜什察·米连科维奇说：“在我发言以前，一个青年工人站起来说，他晚上去同女朋友会面都感到害臊，因为没有衣服穿。要不是他，我或许还能讲得出话来。他的话使我心里那么难受——我哭了。我是厂里最老的女工之一。我已在这个厂里工作整整十五年了，从一建厂就来了。最初我们只有十个人，现在我们近六百人。我的工资是一万七千第纳尔，但是已经有四个月我收到六千第纳尔，上个月只收到四千第纳尔，越来越少……到哪儿为

止呢？”

女工约万娜说：“我想把自己的痛苦说出来，而它卡在我的咽喉里，好象有人用手捏住了我的脖子，憋得慌。他们对我喊：冷静点，慢慢说，心上有什么都说出来！我心上有什么？压着一块石头！冬季食品我还没买，燃料也没买，也没给孩子们买些暖和的衣服。我得到三千第纳尔，先用在什么地方呢？我还给一个妇女一千第纳尔的债，用一千第纳

尔买了最必需的食品，另外的一千第纳尔留下买面包。……我们为什么只得到这么点？这我不知道。但是，我知道我们工作得非常多，特别是第二班！我们从下午两点开始工作，应该工作到十点，但是工作到十一点，十二点……经常这样！他们说，必须把事情做完！必须！我们向外国出口我国闻名的罐头，而人家是不能等待的”。

大战期间被当作法西斯枪毙了，现在她和她的儿子一起生活，儿子上学了。她说，房租和电费就得交六千第纳尔，靠其余六千第纳尔根本不够吃饭。

寝室里没点灯，因此我问：“为什么不点灯？”她说：“因为买不起电灯泡。”我说：“就用我刚才给你的五千第纳尔买吧。”她说：“需要买皮鞋，一双皮鞋要五千第纳尔。”

花了很长时间，通过似懂非懂交谈才了解到，她是因为工资少生活苦而常常出卖自己的肉体。中国共产党人说南斯拉夫的大城市中有资本家。我不能肯定会见到资本家。实际上我到南斯拉夫一看，看到了妓女。这真使人吃惊。对于存在着女人由于生活困难而出卖自己肉体的这种并非偶然的现象的社会主义社会，不能不深表遗憾。我在这里所写的都是真实的。

◇ ◇

【南通社贝尔格莱德4日电】南斯拉夫塞内维共和国内务秘书处今晚宣布，在靠近贝尔格莱德的亚因齐发生了一次严重的火车车祸，六十一人身死，一百六十二人受伤。

这次不幸事件是在清晨五点半钟，在波札雷瓦茨—贝尔格莱德铁路线上，当火车进入亚因齐车站时发生的。从波札雷瓦茨开来的一辆客车同停在站上的从尼什开来的客车相撞。

## 铁托发表新年文告

吹嘘南一九六三年国内建设「成绩巨大」  
影射攻击说有一小撮人为了自私目的而渴望战争」

【南通社贝尔格莱德12月30日电】铁托总统在新年文告中说，我们怀着对进一步巩固世界和平和各国人民之间取得进一步谅解的正当希望进入新的一年，进入1964年。各大洲的人民都关心他们的未来，因此，在战争与和平的问题上，世界从没有像今天这样团结一致。

铁托接着说，各国人民已被冷战和对自己命运的不断担惊受怕弄得筋疲力尽了。这使得正常的生活和世界的正常发展不能进行，妨碍人们的创造性首倡精神和对明天产生不稳定的情绪。但是，一小撮为了自私目的而毒化国际气氛和渴望战争的人是不能阻止全世界亿万群众争取和平，争取在各国和各国人民之间建立更好和更正当的关系的空前未有的运动中团结起来的。

铁托又说，1963年在某种意义上讲是改善国际气氛的转折点。禁止在空间、大气层和水下进行核试验的莫斯科协议——还有其他协议，例如关于共同探索宇宙的协定——以及愿就某些其他问题继续进行会谈的决心，使人们产生了希望，并且表明，在最负责的人士中间下面这种看法开始占上风：国际问题必须以和平方式，而不应诉诸武力和战争求得解决。

在谈到国内问题时，铁托在新年文告中说，过去的一年，我国在社会活动的各个方面都取得了巨大成就。我国的工业生产比1962年增加了百分之十五左右，劳动生产率提高了百分之十以上，这是我们劳动集体的重大成就。今年大大增加了工业品和设备的出口，在今后几年可望进一步增加，如果我们采取一切必要的措施，使我们能够在国际市场上顺利地推销我们的产品和进行竞争的话。

我们的农业有力地向前发展了。但是我们应坚持不懈地和大胆地继续前进。尤其需要增加牲畜，保证生产赢利和扩大社会主义成分的播种面积。

还必须更多地刺激个体农民，特别是那些能够为市场进行生产的个体农民，因为，这将能为农村人口生产更多的农产品，农村人口现在仍占我国总人口的50%左右。

铁托在新年文告中最后说：在进入新的一年，1964年时，我认为，我们没有理由对国际局势和我们国内的事态发展感到不安。我相信，我们下一年，在我们社会主义大家庭的各方面活动中将取得更大的成绩。如果我们由于某件事而不得不感觉不安的话，那么，这种事情肯定就是我们的某些人，特别是某些领导人仍然在犯够多的错误，这些错误使我们的公民感到痛心。我们今后对于所有这些错误都应保持警惕，防止这些现象损害我们的大家庭。

【本刊讯】南斯拉夫《世界报》3日刊登《人类理智取胜的一年》为题发表了拉法伊洛维奇的一篇文章，攻击中国，文章说：

遗憾的是，世界将因一件十分令人遗憾的事件而记住过去的一年。由于中国领导人的公开的分裂行动，维护国际工人运动和共产主义运动的团结就成了所有进步力量的必要任务。《人民日报》和进行冒险主义宣传的

南《世界报》发表文章

## 誣蔑我进行“贩卖战争运动”

其他中国报纸终于完全撕下了“反对修正主义”的假面具。

多年对南斯拉夫的攻击表明，真正使中国领导人感到不快的不是小小的南斯拉夫，而是南斯拉夫奉行的和平和平等合作的伟大的、人道的国家政策。

中国今年公开地进行反对国际工人运动的社会主

【本刊讯】日本《经济学人》周刊在12月17日出版的一期上刊登了一桥大学教

授野村一雄写的一篇南斯拉夫通讯，标题是《萨格勒布市的夜晚》，摘要如下：

我丝毫也不想在这儿专门描绘南斯拉夫的黑暗面。但是南斯拉夫的大城市里有妓女，却是事实。在贝尔格莱德市的大都会旅馆也有类似妓女的女人。来到萨格勒布一看，妓女更多了。晚上十一时以后，从萨格勒布车站向东直到埃斯普拉那旅馆的广场，车站附近的公园，帕拉斯旅馆前面的长椅子上，还有其他地方，都有妓女。

有的女人主动搭讪说：“给支烟抽！”还有的女人开门见山地说：“到我家来吧！”我用德语问：“要多多少钱？”她说：“六千第纳尔。”我说：“太贵了。”她说：“那就给五千第纳尔吧！”我说：“还是太贵。”

南《政治报》载文大肆攻击我国

## 叫嚷在“社会主义命运”問題上不能同我妥协

胡說我在西方国家中寻找“支柱和新的、即令是悄悄的盟友”

【本刊讯】南斯拉夫《政治报》12月31日以《中国之路导向何处》为题，刊登了亚历山大·内纳多维奇的如下评论：

中国领导人强加于社会主义国家和社会主义运动的冲突，在去年一年中表明，存在两个相反的目标。中国脱离了大多数社会主义国家，但是，它之所以这么做，不是为了变得更为独立，而且由于未能把自己的目标强加于它国。它仍在试图这么做，一直要到它和其它国家之间不可能存在真正的团结时为止。

在这样的情况下，去年的某些经验可能是意义十分重大的。人们日益确信，团

义立场的贩卖战争的运动。

对自己的力量，对普通的

中国人能用自己的双手和劳动建设美好的未来的能力缺乏信念和失望，使中国冒险主义者公开主张在未来的核毁灭的废墟上建设“自己的社会主义”。这就是北京和莫斯科之间公开争论的实质，这场争论给世界社会主义体系和全世界的进步力量都带来了损失。

结是不能不惜一切代价地取得的，因为这样不会有什么结果，理由很简单：在问题涉及社会主义和世界和平的命运时，不能同任何人，因而也不能同中国领导人妥协。

中国在世界关系中不仅是一个全世界人口最多，已经完成社会关系的革命变革的国家，而且是一个十分急于成为世界大强国的大国。

为了想实现这一目标，中国领导人在广泛的战线上发动了战斗，随着时间的推移，这可能在世界政治舞台上引起重大的变化。中国以世界政治的独立因素的面貌出现，试图在各方面，甚至在西方国家中找到新的支柱和新的，即令是悄悄的盟友。

中国领导人由于这样行动，就把苏联政府宣布为几乎是自己最大的敌人，实际上已经达到了这样一种地步，在欧洲，对他们来说，戴高乐的法国比任何一个社会主义国家都更接近（阿尔巴尼亚是一个特殊的情况，基本上是大家都知道的）。在世界政治相对两极的这种接近中，乍一看来，没有多少逻辑，因为中国是一个社会主义国家，而法国是一个保守国家，但是，这不

会是为了一时的政治考虑而牺牲逻辑的第一个事例。问题只是：这会把革命的，从人口上来说硕大无比的，经济上不强大的中国导向何处，以及如若它沿着这条路走下去的话会走到何种地步？

在刚开始的这一年中，这一点也许会变得比较清楚。

## 南許多社会組織为賺錢爭发彩票

【本刊讯】据南斯拉夫《战斗报》1963年9月20日发表的武科维奇的文章报道说：

南斯拉夫法令规定“为了得到社会慈善，文化教育和体育等所需的资金，以及作为经济广告，可以举办有奖游戏”。看来这一权利被大大利用，当某一协会陷入“不足”时，就想起了彩票。现在南全国性的彩票有：南斯拉夫彩票（共分四种，即普通彩票，特别彩票，“罗托”彩票和运动预测彩票），“家庭与家务”彩票，自行车协会彩票，骑士协会彩票，汽车摩托车协会彩票等等。“而内地各体育协会和其他协会的彩票”“有如雨后春笋”，“不计

其数”。例如在塞尔维亚许多地方，彩票开始时是定期举行，在得到公认后，即愈益经常地举行，有的地方一星期举行两次。“彩票市场上的竞争大为扩大，因为以这种方法来摆脱财政困难的新竞争者源源而来”。

南斯拉夫彩票今年计划收入九十亿五千三百万第纳尔，用作奖金的只有五十三亿四千四百万，各社会组成部分二十一亿九千万，其余部分为捐赠，开支，个人收入和基金。“对地方彩票资金开支的监督很难进行，因此，这种有奖游戏”常常很容易组织，而资金则用于各种其他非慈善性，非社会性的目的，有时它还是黑基金的来源”。